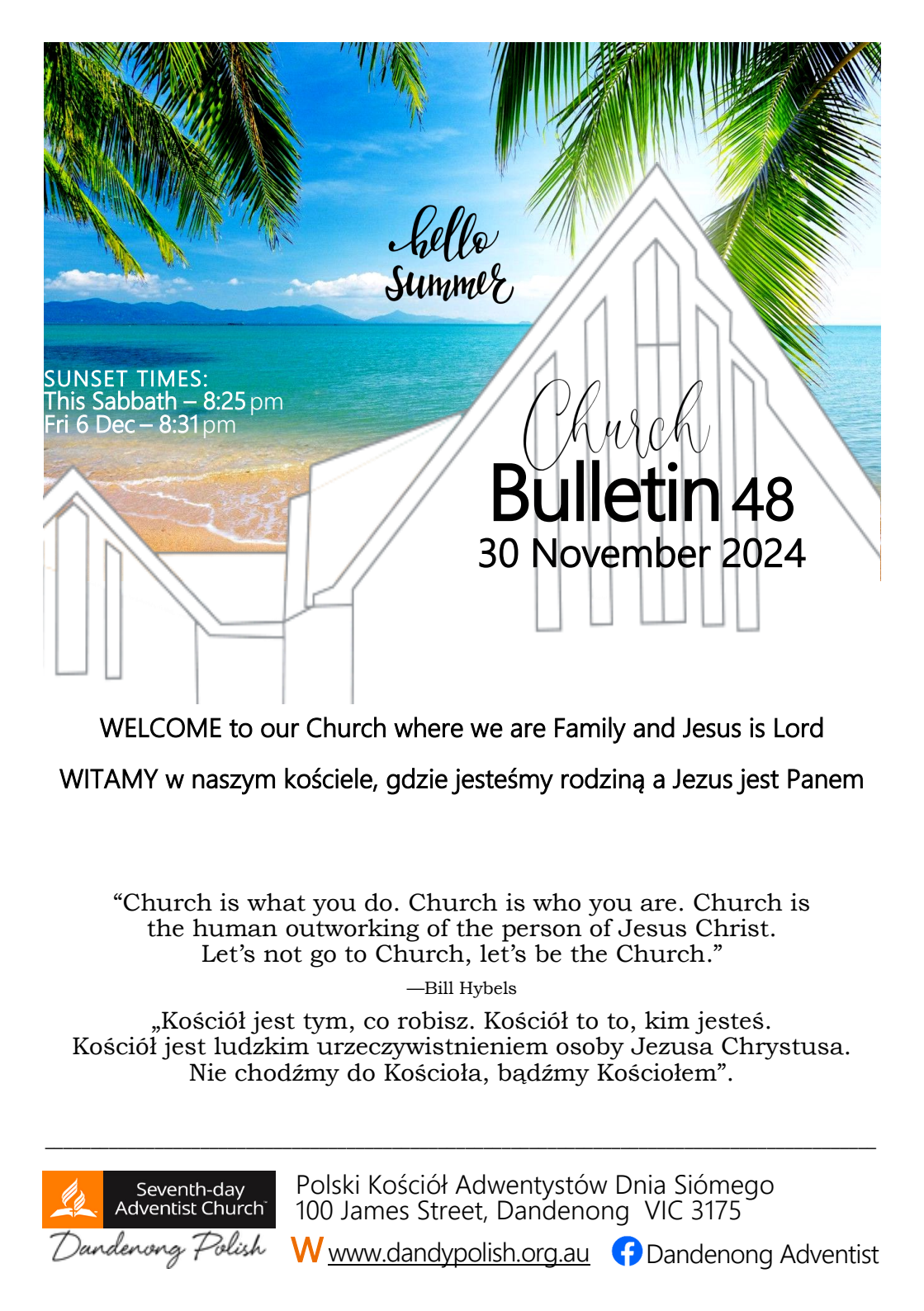




hello
summer

SUNSET TIMES:
This Sabbath – 8:25 pm
Fri 6 Dec – 8:31 pm

Church
Bulletin 48
30 November 2024

WELCOME to our Church where we are Family and Jesus is Lord
WITAMY w naszym kościele, gdzie jesteśmy rodziną a Jezus jest Panem

“Church is what you do. Church is who you are. Church is
the human outworking of the person of Jesus Christ.
Let’s not go to Church, let’s be the Church.”

—Bill Hybels

„Kościół jest tym, co robisz. Kościół to to, kim jesteś.
Kościół jest ludzkim urzeczywistnieniem osoby Jezusa Chrystusa.
Nie chodźmy do Kościoła, bądźmy Kościołem”.



Seventh-day
Adventist Church

Dandenong Polish

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siórnego
100 James Street, Dandenong VIC 3175



www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist

Sabbath — November 30

Bible Study — 9:30 am

Worship Service — 11:00 am

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

30.11.2024 —TBA

07.12.2024 —TBA

DARY

Dzisiaj — 30 listopada

—Dary Szkoły Sobotniej (misyjne)

—Budżet lokalnego zboru

Za tydzień — 7 grudnia

—Dary Szkoły Sobotniej (misyjne)

—Ewangelizacja w Miastach

OFFERING

Today — 30 November

—Sabbath School Offering

—Local church budget

Next week — 7 December

—Sabbath School Offering

—Mission to the Cities

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

—Koperty zborowe

—eGiving: <https://egiving.org.au/>

—Konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

GIVING OPTIONS:

—Church envelopes

—eGiving: <https://egiving.org.au/>

—Konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Acc't no: 597491

Dzisiejsze dary przed kazaniem:
BUDŻET LOKALNY

Jak postrzegamy kościół?
Jest on jak lodówka, czy jak toaster?

Niektórzy chrześcijanie traktują kościół jak lodówkę. Chcą, aby zachował ich takimi, jakimi są – bez żadnych zmian. Są schłodzeni, a nawet lodowaci.

Inni chrześcijanie chcą jednak, aby kościół był toasterem. Chcą się rozgrzać, a potem ruszyć do służby. Nie chcą pozostać tylko takimi, jakimi są i tam, gdzie są.

Pomyślmy o naszym kościele.
Czy jesteśmy lodówką czy toasterem?
Niech Pan uczyni nas toasterem,
który nas rozgrzeje i wyśle, aby służyć umierającemu światu.

—W. G. Johnsson
[Adventist Stewardship | Readings](#)



Zupa z bułką
ZA TYDZIEŃ
7 grudnia

Jeśli cenimy naszą wspólnotę chrześcijańską, “wyczarujmy” pyszne ciasto lub owoce, aby podzielić się ze sobą nawzajem i z naszymi gośćmi!



**ROAD to
BETHLEHEM™**

Edinburgh College, Lilydale
9–12 grudnia 2024

POLSKIE TARGI 2024
już za tydzień!
8 grudnia, od 9:00am



—Jesteś teologiem?
Przyjdź – będziesz miał okazję podyskutować i udzielać informacji na zawsze liczne pytania.

—Nie jesteś teologiem?
Przyjdź – będziesz miał ciekawe przeżycia rozdając literaturę naszym rodakom.

—O czym mowa? Oczywiście o Polskich Targach przy Domu Poskim Syrena, 1325 Stud Rd., Rowville.

Jak co roku, Polskie Targi to wspólna okazja do lepszego zapoznania się z polską społecznością mieszkającą w większości w niedalekiej odległości od naszego kościoła, i publicznego zademonstrowania kim jesteśmy.

Wasza obecność i odwiedzanie naszego stoiska, to też praca misyjna, bo ośmiela to i zachęca innych.
A więc – do zobaczenia! —ZJ

PS: Polskie ZNAKI CZASU

Jeśli jeszcze posiadamy Polskie Znaki Czasu, które już przeczytaliśmy, przynieśmy je za tydzień. Będziemy ich bardzo potrzebować na Targach!

—Dziękujemy!

Informacja o darach na „MISJĘ W MIASTACH”, które będziemy zbierać za tydzień

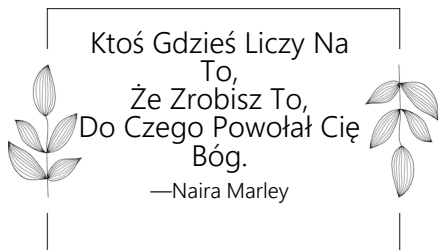
Może Was zaskoczyć fakt, że najtrudniejszym polem misyjnym w Dywizji Południowego Pacyfiku są nasze główne miasta, szczególnie wśród naszych postchrześcijańskich, większością grup ludności. Bóg kocha nasze miasta.

Wielki Bój na ziemi zaczyna się w Ogrodzie Eden, ale kończy się w Mieście – Nowym Jeruzalem. Bóg mówi do Jonaśza o złym mieście Niniwie: „Czyż nie powinienem się zlitować nad tym wielkim miastem?”. Kiedy E. White napisała w 1910 r. że „praca w miastach jest podstawową pracą na ten czas”, Nowy Jork był mniejszy niż Sydney dzisiaj. Praca w naszych miastach jest nadal naszą podstawową pracą.

Wasze hojne dary na „MISJĘ W MIASTACH” ubiegłego roku zostały wykorzystane do wielu projektów, w tym: Karla Bidjar, First Nations Church Plant w Perth, w programie Ponsonby Tent w Auckland, Food Farmacy w Newcastle i w radiu Faith FM.

Prosimy o modlitwy za nasze miasta, za wolontariuszy, którzy będą chętni do tej służby i o to, aby dary na MISJĘ W MIASTACH nadal wspomagały „istotną pracę naszych czasów”.

Dziękujemy. [Offerings AUNZ - Stewardship](#)



MÓDLMY SIĘ

Modlimy się o życie dla Alexa i o uzdrowienie Ilonki, oraz wsparcie dla Ich rodzin.

Modłmy się o zdrowie dla Oli, Piotra, Davida, Bruno, Eddy – mąż Danielli, i o wszystkich tych, o których nawet nie wiemy, ale którzy są chorzy lub potrzebują duchowego wsparcia.

Wiara nie zawsze usuwa problem.
Wiara pozwala przejść przez problem.

Wiara nie zawsze usuwa ból. Wiara daje ci zdolność radzenia sobie z bólem.

Wiara nie zawsze wyciąga cię z burzy.
Wiara uspokaja cię podczas burzy.

—Pr Rick Warren

Mysli

Słyszałam, jak moja mama prosi sąsiadów o sól. Ale przecież mieliśmy sól w domu. Zapytałam ją, dlaczego prosi sąsiadów o sól? Mama odpowiedziała: – „Bo nasi sąsiedzi nie mają dużo pieniędzy i często nas o coś proszą. Dlatego od czasu do czasu też proszę o coś małego i niedrogiego, żeby poczuł, że my też ich potrzebujemy. W ten sposób będą czuli się ważni i łatwiej będzie im ciągle prosić nas o wszystko, czego potrzebują”.

Szacunek dla ludzkiej godności to niewątpliwie jedno z najszlachetniejszych uczuć. Tego właśnie nauczyłam się od rodziców...

Uczmy się empatii, pokory, wspierajmy ludzi i inne wartości, które należy cenić!

—Theresa William Hudson

Polonijne spotkania **zoom**

poniedziałki środy piątki, 7:00pm
Kod: 547 866 4236

<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe

 na fali 92.3 FM

każda ŚRODA, 22.00—23.00

Wantirna Polish
SDA Church

 YouTube

exciting dates

29.11.24	Piątek / Friday	–Polonijne spotkanie — ZOOM 7:00pm PL
30.11.24	Sobota / Saturday	–Christmas Concert, Oakleigh Polish Church
01.12.24	Niedziela / Sunday	–Dorcas Department OPEN –ADRA Relief Centre — OPEN for community
02.12.24	Poniedziałek / Monday	–Polonijne spotkanie — ZOOM 7:00pm PL
04.12.24	Środa / Wednesday	–Polonijne spotkanie — ZOOM 7:00pm PL
07.12.24	Sabat / Sabbath	–Zupa / Soup n'Bun after service
08.12.24	Niedziela / Sunday	–Targi Polskie / Polish Fair, Rowville
09–12.12.24	Monday — Thursday	–Road to Bethlehem, Lilydale
17.12.24	Wtorek / Tuesday	–Zebranie Rady Zboru / Board meeting
28.12.24	Sabat / Sabbath	–Dary 13. Soboty / 13th Sabbath Offering

church officers at your service

SENIOR PASTOR	Vadim Butov 0423 951 958	Head Deacon	Marek Fikiert
ASSOCIATE PASTOR	Elena Butova 0423 950 332	Head Deaconess	Barbara Ostrowska
INTERN PASTOR	Josh Kross 0459 584 345	Community Services	Margaret Kelly
Senior Elder	Henry Wawruszak	Dorcas Department	Violet Czapnik
Elder	Estera Klauza	ADRA Community Relief Centre	Wojtek Klauza
Elder	Zygmunt Ostrowski	Seniors Club Director	Zygmunt Ostrowski
Church Clerk	Sylvia Fikiert	Church Library	Barbara Połowska
Church Treasurer	Wojtek Klauza	MEDIA Coordinator	Witek Wawruszak
Personal Ministries	Zbyszek Jankiewicz	Church Bulletin Editor	Grażyna Jankiewicz
Sabbath School	Sławek Postek	Church Caretaker	Józef Kasprzak

Please submit all Bulletin notices by email by Tuesday 9pm. Thank you!
graciela6@gmail.com

Today's Offering before sermon:
LOCAL CHURCH BUDGET

How do you regard the church?
It is like a refrigerator, or like a toaster?

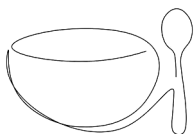
Some Christians use the church like a refrigerator. They want the church to preserve them just the way they are—no changes whatsoever. And they keep chilled, even icy.

Other Christians, however, want the church to be a toaster. They want to get heated up and then move out into service. They do not want to stay just the way they are, and where they are.

Think about our church right here.
Are we a refrigerator or a toaster?

May the Lord make us a toaster that heats us up and sends us out to serve a dying world.

—William G. Johnsson
[Adventist Stewardship | Readings](#)



Soup 'n' Bun
NEXT WEEK —
7 December

If we enjoy a great Christian fellowship together, let's conjure up enough delicious cake OR fruit to share with each other and with our guests!

POLISH FAIR 2024:
Sunday, 8 December
Polish House SYRENA
1325 Stud Rd., Rowville



NEXT SABBATH Offering:
"MISSION TO THE CITIES" :

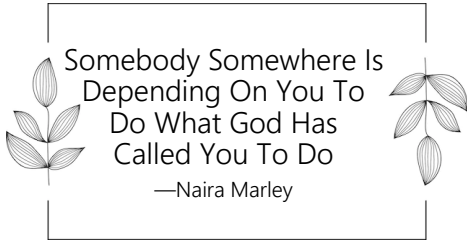
It might surprise you to know that the most challenging mission field in the South Pacific Division is in our major cities, particularly amongst our post-Christian, majority people groups. God loves our cities.

The Great Controversy on earth starts in the Garden of Eden but ends in a City – the New Jerusalem. God says to Jonah about that evil city Nineveh, "should I not have pity on that great city". When Ellen White wrote in 1910 that "the work in the cities is the essential work for this time", New York city was smaller than Sydney is today. The work in our cities is still our essential work.

We want to thank you for your faithfulness in giving to the MISSION TO THE CITIES offering last year. That offering is being used in a number of projects including the Karla Bidjar, First Nations Church Plant in Perth, the Ponsonby Tent ministry in Auckland, the Food Farmacy in Newcastle, and Faith FM radio.

Please pray that this MISSION TO THE CITIES offering will continue to help “the essential work of our time”.

Offerings AUNZ - Stewardship



We are offering a special prayers for Alex's and Ilona's lives, and for the support of their families.

Let's pray for the healing of Ola, David, Peter, Bruno, Eddy – Daniella's husband.

Our thoughts and prayers are also with all others we don't know about but who are sick and in need of spiritual uplifting.

Faith doesn't always take you out of the problem.

Faith takes you through the problem.

Faith doesn't always take away the pain.
Faith gives you the ability to handle the pain.

Faith doesn't always take you out of the storm.

Faith calms you in the midst of the storm.
—Pr Rick Warren

God is our perfect guide in life.
His strength overcomes our weaknesses.
His grace fills our emptiness.
His presence overcomes our loneliness.
His shoulders carry us through life's difficulties.

WALK WITH GOD EVERY
DAY AND NEVER
UNDERESTIMATE THE
POWER OF YOUR
PRAYERS

God Bless You!

Conference News

Want to know what's going on in other churches in our Conference?

Want to know about seminars, concerts, trainings, etc.?

Read Conference News (VIC-ON)!

This week's edition:

[VIC-ON \(November 26\)](#)



Edinburgh College Lilydale
December 9 – 12 2024



The Concert will start at **6:00 PM**

—Pr Jan Krysta

**HAPPY
BIRTH
DAY**

Violetta Połowska 2.12
Joanna Kasprzak 6.12
Zdzisław Widuch 6.12
Lily Polonski 7.12